

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: AKTSIASELTS NAFTAR

registrikood: 10138343

tänava/talu nimi, Mustamäe tee 130

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 12911

telefon: +372 6547922, +372 6547317

e-posti aadress: svetlana@stv.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 6 Muud nõuded	10
Lisa 7 Materiaalne põhivara	11
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 9 Aktsiakapital	12
Lisa 10 Muud äritulud	12
Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused	12
Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 13 Tööjõukulud	13
Lisa 14 Muud ärikulud	13
Lisa 15 Finantstulud ja -kulud	13
Lisa 16 Seotud osapooled	13

Tegevusaruanne

2011 aasta peamised sündmused:

2011.a on Naftar AS- i müügitulu ei ole tekitanud, kui ettevõtte on tegutsev ja plaanib teenida tulu järgmisel aastal. Peamiselt ettevõtte teenis intressitulu sõlmitud lepingutest. Intressitulu aruandeaastal moodustas 13 tuh. eurot. Aruandeaasta tulemuseks oli kahjum summas 25 tuh.eurot. Antud kahjum kaetakse eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvelt, ja ei mõju ettevõtte tegevuse jätkuvusele.

2011 aastal ei ole tehtud investeringuid põhivarasse.

Kokkuvõttes 2011 aasta oli ettevõttele raske, kuna müügitulu ei olnud. Ettevõtte juhtkond planeerib majanduskriisi tingimustes vahetada firma põhitegevust efektiivsemaks: püsi ja uute klientide kasvu ning kulude minimiseerimise ja kontrollisse arvelt.

Töötasu:

Töötajate arv aruandeperioodil oli 4 inimest. Töötasu 2011 aasta arvestati 14 tuh. eurot.

Ettevõtte riskid:

Peamiselt tehinguid teostatakse eurodes ja dollarites. Kasum valuutakursi muutustest aruandeaastal moodustas 4 tuh. eurot. Valuutariskid ettevõttes ei ole suur. Ettevõtte käibevarad ületavad lühiajalised kohustused 34 korda, negatiivne käibekapital ei tekkita ja majandusraskusi ettevõttes ei ole. Ettevõtte plaanid: 2012 aasta ettevõtte plaanib tegevust jätkata juba sisse töötatud suundadel ja proovida leida uusi kliente, mis annab võimaluse firma edasiseks arenguks.

Peamised finantssuhtarvud:

	2011	2010
Current Ratio		
CR= Käibevara / Lühiajalised kohustused	34,0	41
Equity to Total Assets		
EQ/TA= Omakapital / Koguvarad	99%	99%
Return on sales %		
ROS = Puhaskasum / Müügitulu * 100%	--	--
Return on current assets %		
RCA = Puhaskasum / Käibevara * 100%	-12%	-10%
Return on total assets %		
ROA %= puhaskasum / varad kokku * 100	-5,6%	-4,5%

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	60 429	95 820	2
Nõuded ja ettemaksed	138 210	117 476	3
Kokku käibevara	198 639	213 296	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	242 350	251 818	7
Kokku põhivara	242 350	251 818	
Kokku varad	440 989	465 114	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	301	447	
Võlad ja ettemaksed	5 516	4 690	8
Kokku lühiajalised kohustused	5 817	5 137	
Kokku kohustused	5 817	5 137	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	167 449	167 449	9
Kohustuslik reservkapital	16 745	16 745	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	275 783	296 983	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-24 805	-21 200	
Kokku omakapital	435 172	459 977	
Kokku kohustused ja omakapital	440 989	465 114	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Muud äritulud	489	8 056	11
Kaubad, toore, materjal ja teenused	0	-1 851	12
Mitmesugused tegevuskulud	-9 974	-13 394	13
Tööjõukulud	-18 670	-18 847	14
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-9 468	-9 496	7
Muud ärikulud	-4 727	-4 557	15
Ärikasum (kahjum)	-42 350	-40 089	
Finantstulud ja -kulud	17 545	18 889	16
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-24 805	-21 200	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-24 805	-21 200	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-42 350	-40 089	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	9 468	9 496	7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	1 541	15
Muud korrigeerimised	4 360	6 818	16
Kokku korrigeerimised	13 828	17 855	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-5 685	93 430	3
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	680	-6 195	8
Kokku rahavood äritegevusest	-33 527	65 001	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-5 432	7
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	4 000	7,15
Antud laenud	-108 248	-93 199	
Antud laenude tagasimaksed	93 199	74 900	
Laekunud intressid	13 185	12 070	16
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 864	-7 661	
Kokku rahavood	-35 391	57 340	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	95 820	38 480	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-35 391	57 340	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	60 429	95 820	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	167 449	16 745	296 983	481 177
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-21 200	-21 200
31.12.2010	167 449	16 745	275 783	459 977
Aruandeaasta kasum (kahjum)			-24 805	-24 805
31.12.2011	167 449	16 745	250 978	435 172

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS-i Naftar 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Raha

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale arvestusvaluutaeuro (kuni 31. detsembrini 2010 Eesti kroon). Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid (kuni 31. detsembrini 2010 Eesti Panga valuutakursid). Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa keskpanga (kuni 31. detsembrini 2010 Eesti Panga) valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 639 eurot. (Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 639 eurot, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.)

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

- Ehitised ja rajatised 1 aastat
- Muud masinad ja seadmed 5-10 aastat
- Muu inventar ja IT seadmed 3-5 aastat

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest.

Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	1 202	5 155
Arvelduskontod	59 227	90 665
Kokku raha	60 429	95 820

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	29 628	23 911	4
Ostjatelt laekumata arved	29 628	24 263	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	0	-352	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	43	131	5
Muud nõuded	108 248	93 199	6
Laenunõuded	108 248	93 199	
Ettemaksed	291	236	
Kokku nõuded ja ettemaksed	138 210	117 477	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Ostjatelt laekumata arved	29 628	24 263
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	0	-352
Kokku nõuded ostjate vastu	29 628	23 911

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	43	0	122	0
Üksikisiku tulumaks	0	222	0	148
Erisoodustuse tulumaks	0	136	0	68
Sotsiaalmaks	0	985	0	492
Kohustuslik kogumispension	0	4	0	0
Töötuskindlustusmaksed	0	58	0	48
Intress	0	27	9	0
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	43	1 432	131	756

Lisa 6 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Laenunõuded	108 248	108 248	0	0
Kokku muud nõuded	108 248	108 248	0	0

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Laenunõuded	93 199	93 199	0	0
Kokku muud nõuded	93 199	93 199	0	0

Alusvaluuta euro, intress 2.5%, tähtaeg 5 jaanuar 2012.a.

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Ehitised	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
31.12.2009					
Soetusmaksumus	198 126	70 305	70 305	21 303	289 734
Akumuleeritud kulum	-5 943	-1 065	-1 065	-21 303	-28 311
Jääkmaksumus	192 183	69 240	69 240	0	261 423
Ostud ja parendused	0	5 432	5 432	0	5 432
Amortisatsioonikulu	-1 981	-7 515	-7 515	0	-9 496
Müügid	0	-5 541	-5 541	0	-5 541
31.12.2010					
Soetusmaksumus	198 126	70 196	70 196	21 303	289 625
Akumuleeritud kulum	-7 924	-8 580	-8 580	-21 303	-37 807
Jääkmaksumus	190 202	61 616	61 616	0	251 818
Amortisatsioonikulu	-1 980	-7 488	-7 488	0	-9 468
Müügid	0	0	0	0	0
31.12.2011					
Soetusmaksumus	198 126	70 196	70 196	21 303	289 625
Akumuleeritud kulum	-9 904	-16 068	-16 068	-21 303	-47 275
Jääkmaksumus	188 222	54 128	54 128	0	242 350

Müüdud materiaalne põhivara müügihinnas

	2011	2010
Masinad ja seadmed	0	4 000
Kokku	0	4 000

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	936	557	
Võlad töövõtjatele	3 148	3 377	
Maksuvõlad	1 432	756	5
Kokku võlad ja ettemaksed	5 516	4 690	

Lisa 9 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Aktsiakapital	167 449	167 449
Aktsiate arv (tk)	26 200	26 200
Aktsiate nimiväärtus	100	100

Lisa 10 Muud äritulud

(eurodes)

	2011	2010
Kasum valuutakursi muutustest	0	4 834
Trahvid, viivised ja hüvitised	0	1 940
Muud	489	1 282
Kokku muud äritulud	489	8 056

Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2011	2010
Tooraine ja materjal	0	1 851
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	0	1 851

Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	0	-352
Kontori kulud	-4 453	-5 293
Kindlustus	-494	-2 296
Maamaks	-103	-103
Majapidamistarbed	-101	-4 879
Muud	-4 823	-471
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-9 974	-13 394

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	-13 861	-14 006
Sotsiaalmaksud	-4 615	-4 645
Töötuskindlustus	-194	-196
Kokku tööjõukulud	-18 670	-18 847
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	4	4

Lisa 14 Muud ärikulud

(eurodes)

	2011	2010
Kahjum materiaalse põhivara müügist	0	-1 541
Kahjum valuutakursi muutustest	-1 930	0
Trahvid, viivised ja hüvitised	-155	-169
Erisoodustused tulumaks, sotsmaks	-2 130	-2 329
KM erisoodustused	-512	-512
Muud	0	-6
Kokku muud ärikulud	-4 727	-4 557

Lisa 15 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	13 185	12 070
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	4 360	6 818
Kokku finantstulud ja -kulud	17 545	18 888

Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Tehinguid seotud osapooltega ei ole teostatud.

Aruande digitaalallkirjad

AKTSIASELTS NAFTAR (registrikood: 10138343) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ALEKSANDR KAZIN	Juhatuse liige	02.07.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AKTSIASELTS NAFTAR aktsionäridele

Oleme auditeerinud AKTSIASELTS NAFTAR raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AKTSIASELTS NAFTAR finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Asjaolu rõhutamine

Juhime tähelepanu, et 2010.a. ja 2011.a. aktsiaseltsi Naftar majandustegevust ei toimunud. Meie arvamus ei ole märkusega selle asjaolu suhtes.

/digitaalselt allkirjastatud/

Iryna Esko,

Vandeaudiitori number 456.

Esko Audiitoribüroo OÜ,

Audiitorettevõtja tegevusloa number 20.

Katusepapi 6, Tallinn 11412.

03.07.2012.a.

Audiitorite digitaalallkirjad

AKTSIASELTS NAFTAR (registrikood: 10138343) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
IRYNA ESKO	Vandeaudiitor	03.07.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	275 783
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-24 805
Kokku	250 978
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	250 978
Kokku	250 978

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6547922
Telefon	+372 6547317
E-posti aadress	svetlana@stv.ee